

Кирюнова Юлия Олеговна

преподаватель основ латинского языка с медицинской терминологией

Государственное образовательное учреждение среднего профессионального образования "Медицинский колледж №2

Департамента Здравоохранения города Москвы"

г.Москва

**МЕТОДИЧЕСКАЯ РАЗРАБОТКА ВНЕАУДИТОРНОГО ЗАНЯТИЯ  
ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ОСНОВЫ ЛАТИНСКОГО ЯЗЫКА  
С МЕДИЦИНСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИЕЙ»  
ПО СПЕЦИАЛЬНОСТЯМ 060101 «ЛЕЧЕБНОЕ ДЕЛО»,  
060501 «СЕСТРИНСКОЕ ДЕЛО».  
УРОК-СОРЕВНОВАНИЕ "VENI, VIDI, VICI"**

**Тип урока:** урок – обобщение (повторение).

**Форма урока:** урок – соревнование.

**Цель урока:** повторение пройденного учебного материала в игровой форме; развитие коммуникативных умений учащихся; повышение интереса учащихся к изучению латинского языка.

**Задачи урока:**

- *образовательная* – систематизировать базовые данные на знание анатомических, фармацевтических и клинических терминов; совершенствовать языковые способности учащихся;
- *воспитательная* – осуществить воспитание уважительного отношения студентов друг к другу; привлечь внимание обучающихся к необходимости овладения латинским языком для своей практической медицинской деятельности.
- *развивающая* - способствовать развитию интеллектуальной, эмоциональной и мотивационной сферы личности, памяти, внимания и логического мышления; развить профессиональный интерес у будущих

медицинских работников к более глубокому овладению специальной греко-латинской терминологией.

**Оборудование:** доска, раздаточный материал и наглядные пособия: карточки-задания, кроссворд, рисунки лекарственных растений.

### ХОД УРОКА:

Этап урока	Деятельность преподавателя	Деятельность учащегося
<b>1. Организационный момент</b> (3 мин)	Приветствие учащихся на латинском языке: Salvete, discipuli mei! Hora studii instat! Assidite! - <i>Здравствуйте, мои ученики! Садитесь!</i> Quis hodie abest? – <i>Кто сегодня отсутствует?</i> Quales dies est? – <i>Какой сегодня день?</i>	Приветствуют преподавателя, садятся за парты, готовятся слушать учителя, отвечают кто отсутствует и какой сегодня день.
<b>2. Вступительное слово учителя</b> (5 мин)	Сегодня у нас урок повторение. Проведем мы его в форме соревнования на тему: «Veni, vidi, vici». Давайте вспомним кому принадлежат эти знаменитые слова и как они переводятся. Дома вы повторили пройденный материал, и сегодня мы посмотрим, как вы его умеете использовать. На прошлом уроке вы поделились на две команды и подготовили домашнее задание. За каждый конкурс команда получает баллы (максимум 5). Итак, начинаем. Представляет команды: 1-я команда _____ Капитан команды _____ 2-я команда _____ Капитан команды _____ Затем проводит жеребьевку – очередность выступления команд.	Отвечают на вопрос преподавателя.
<b>3. Проверка домашнего задания</b> (5 мин)	Объявляет 1-й конкурс « <i>Проверка домашнего задания</i> ». Конкурс оценивается по 5-ти бальной шкале.	Каждая команда, следуя жеребьевке, должна представить на латинском языке свой девиз и продемонстрировать свою эмблему.  <b>Примерные ответы:</b> Команда №1: Горлицет весенний (Adonis vernalis),

		<p>девиз команды: Fortes fortuna abjuvat – смелым судьба помогает</p> <p>Команда №2: Красный мак (Papaver ruber), девиз команды: Scientia potentia est – знание – сила.</p>
<p><b>4. Закрепление пройденного материала.</b> (60 мин)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 10 мин</li> <li>• 10 мин</li> <li>• 5 мин</li> <li>• 10 мин</li> <li>• 15 мин</li> <li>• 10 мин</li> </ul>	<p><b>1.</b> Объявляет 2-й конкурс – кроссворд «<i>Лекарственные формы на латинском языке</i>». Конкурс оценивается по 5-ти бальной шкале. Каждой команде раздается кроссворд, где необходимо правильно и быстро вписать (в свободные клетки) на латинском языке названия лекарственных форм (<b>приложение №1</b>). Проверка кроссворда на доске.</p>	<p><b>1.</b> Учащиеся в командах разгадывают кроссворд.</p>
	<p><b>2.</b> Объявляется 3-й конкурс – «<i>Собери слово</i>». Конкурс оценивается по 5-ти бальной шкале. Каждая команда получает конверт, в котором находятся слоги для составления названий растений на латинском языке (<b>приложение №2</b>). Проверка слов за столом команды.</p>	<p><b>2.</b> Учащиеся в командах составляют слова из слогов</p>
	<p><b>3.</b> 4-й конкурс «<i>Отгадай загадку</i>». Каждой команде задается по 3 загадки в стихах. За каждый правильный ответ по 1 баллу (<b>приложение №3</b>).</p>	<p><b>3.</b> Учащиеся должны назвать правильный ответ на латинском языке.</p>
	<p><b>4.</b> 5-й конкурс «<i>Выпиши правильно рецепт</i>». Каждой команде выдается лист, где в левой его части, выписаны 3 рецепта с ошибкой. Команде нужно, в правой части листа выписать эти рецепты верно (<b>приложение №4</b>).</p>	<p><b>4.</b> Участники команд исправляют ошибки в рецептах.</p>
	<p><b>5.</b> 6-й конкурс «<i>Клинические термины</i>». Учащимся раздаются карточки с клиническими терминами. Нужно расшифровать медицинские термины (на русский язык) и образовать термин (на латинский) (<b>приложение №5</b>). Проверка терминов.</p>	<p><b>5. Примерные ответы:</b> <b>tachycardia</b> – тахикардия (частое сердцебиение), <b>бессилие</b> – asthenia.</p>
	<p><b>6.</b> 7-й конкурс «<i>Установите соответствие</i>».</p>	<p><b>6.</b> Участники команд устанавливают соответствия.</p>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 мин</li> </ul>	<p>Установите соответствие между словом на латинском языке и его переводом на русском. Та команда, которая первой закончит, получает максимум 25 баллов (за каждое правильное слово – 1 балл) <b>(приложение №6).</b> Проверка задания.</p>	
	<p><b>7.</b> 8-й конкурс «Конкурс капитанов». Назвать на латинском языке как можно больше медицинских выражений и афоризмов. За каждый правильный ответ по 1 баллу.</p>	<p><b>7.</b> Капитаны команд до первого пропуска ответа других участников называют на латинском языке афоризмы и медицинские выражения.</p>
<p><b>5. Заключительное слово преподавателя.</b> (2 мин)</p>	<p>Благодарит участников.</p>	<p>Слушают преподавателя.</p>
<p><b>6. Подведение итогов.</b> (10 мин)</p>	<p>Vos optime laboratis. Ego contenta sum. - <i>Молодцы! Вы отлично работаете.</i> Какой вид работы вам понравился больше всего? Что получалось легко? Что вызвало затруднения? Объявляются результаты конкурса. Valvete, discipuli mei! – <i>До свидания, мои ученики!</i></p>	<p>Учащиеся отвечают на вопросы преподавателя.</p>

## ПРИЛОЖЕНИЕ №1

### Кроссворд «Лекарственные формы»

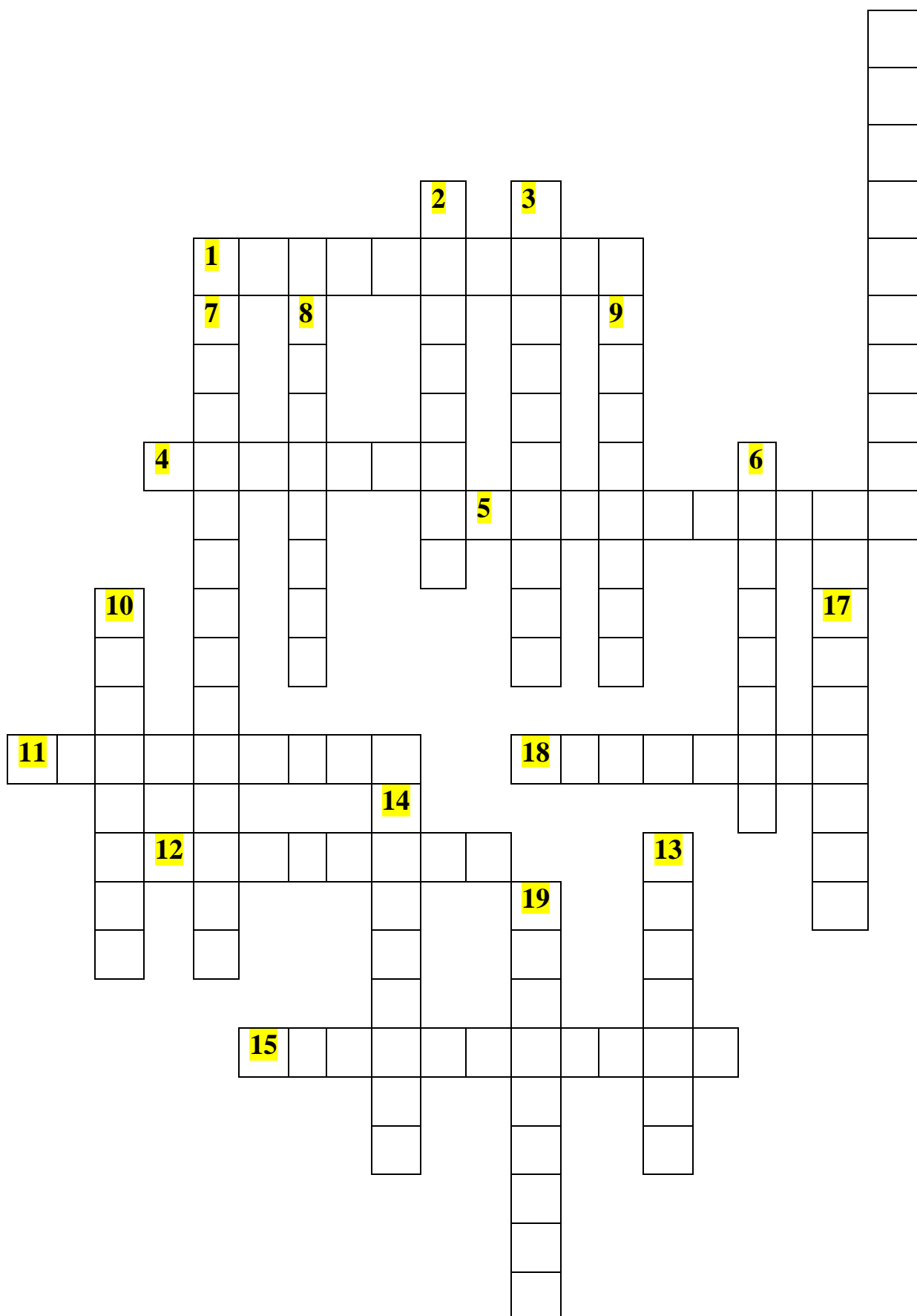
#### По горизонтали:

1. Лекарственная форма для наружного применения, имеющая мягкую консистенцию.
4. Твердая лекарственная форма, обладающая свойством сыпучести.
5. Спиртовое извлечение из растительного сырья, готовится заводским способом.
11. Настой, отличающийся режимом экстракции.
12. Жидкая лекарственная форма, представляющая собой водное извлечение из лекарственного растительного сырья или водный раствор, специально приготовленный для этой цели.
15. Лекарственная форма в виде пластичной массы, обладающая способностью размягчаться при температуре тела и прилипать к коже.
18. Специальные стеклянные сосуды для хранения лекарственного вещества.

#### По вертикали:

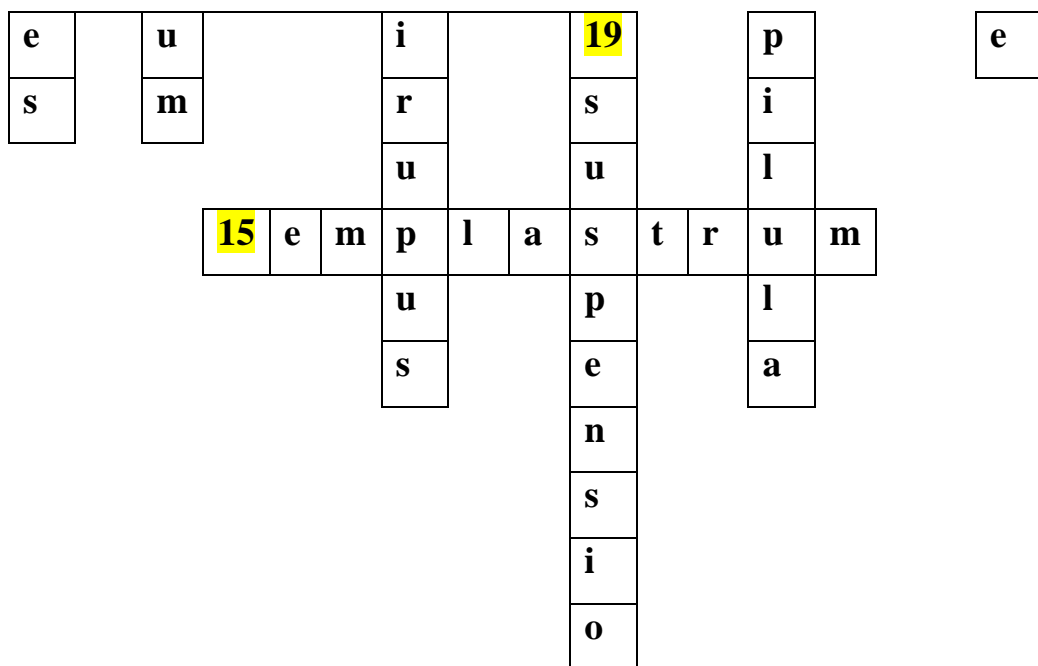
2. Жидкая лекарственная форма, в которой нерастворимые в воде жидкости, находятся во взвешенном состоянии в виде мельчайших частиц.
3. Твердая дозированная лекарственная форма, полученная путем прессования медикаментов.
6. Лекарственная форма, представляющая собой оболочку для дозированных лекарственных средств.
7. Дозированная лекарственная форма, твердая при комнатной температуре и расплавляющаяся или растворяющаяся при температуре тела.
8. Жидкая лекарственная форма, получаемая путем растворения одного или нескольких лекарственных веществ.
9. Жидкая лекарственная форма, получаемая при смешивании нескольких жидкостей или смешивании в различных жидких основах нескольких твердых веществ.

10. Смесь нескольких видов измельченного или цельного лекарственного сырья.
13. Твердая дозированная лекарственная форма в виде шарика, приготовленная из однородной пластичной массы, содержащей лекарственные средства и вспомогательные вещества.
14. Жидкая лекарственная форма, представляющая собой раствор лекарственного вещества в концентрированном растворе сахара.
16. Жидкая мазь.
17. Твердая лекарственная форма, которую получают путем многократного наслаивания лекарственных средств и вспомогательных веществ на гранулы.
19. Жидкая лекарственная форма, представляющая дисперсную систему, в которой твердое мелко раздробленное лекарственное вещество взвешено в жидкости.









## ПРИЛОЖЕНИЕ №2

### «Собери слово»

1. Какое лекарственное растение успокаивает нервную систему?
2. Растение с седативным, противосудорожным, кардиотоническим, мочегонным действием. Успокаивающе действует на центральную нервную систему, в 3-4 раза сильнее настойки валерианы.
3. Воду этого лекарственного растения дают маленьким и грудным детям при болезненных желудочно-кишечных спазмах и вздутии живота.
4. Теплый чай из этого лекарственного растения успокаивающе действует на весь организм и способствует засыпанию, а также помогает при боли в горле.
5. Жгучее растение, которое хорошо останавливает кровь.
6. Это растение называют «зелёным бинтом»
7. Соцветия этого дерева отлично помогают при простуде.
8. Растение, оказывающее сосудорасширяющее влияние, снижает кровяное давление и оказывает небольшое успокаивающее действие.

### Эталон ответов:

1 – Valeriana, 2 – Leonurus, 3 – Foeniculum, 4 – Chamomilla, 5 – Urtica, 6 – Plantago, 7 – Tilia, 8 – Crateaegus.

## ПРИЛОЖЕНИЕ №3

### «Отгадай загадку»

1. С этой формой осторожно,  
Разбить ее случайно можно,  
А коль в рецепте написать,  
То нужно букву «Л» считать.
2. Её не делает аптека,  
Но при страданиях человека  
Удобна и совсем проста  
Лекарственная форма та.  
Считать не надо и гадать –  
Глотать, водою запивать.
3. Не огонь, а жгусь ретиво,  
А зовут меня... .
4. Зажечь нельзя - не освящает,  
Зато при боли помогает.
5. Опорой служит днем, а ночью отдыхает,  
У всех он должен быть, чтоб на кисель не походить.
6. Горшочек умен, семь дырочек в нем.
7. Всегда во рту, а не проглотишь.
8. Разных групп у нас она, но на цвет у всех одна.
9. Вот гора, а у горы две глубокие норы.  
В этих норах воздух бродит,  
То заходит, то выходит.
10. В скелете много сочленений,  
В стопе, плече, руке, колене,  
Скажите, как место называется  
Там, где все концы смыкаются?

**Эталон ответов:**

1 – ampulla, 2 – tabuletta, 3 – Urtica, 4 – suppositorium, 5 – skelĕton, 6 – caput, cephal, 7 – gloss (glott), lingua, 8 – sanquis, 9 – nasus, rhin, 10 – articuliatio, artr.

## ПРИЛОЖЕНИЕ №4

### «Выпиши правильно рецепт»

#### *Рецепт №1.*

Recipe: Pilocarpini hydrochloridi 1% -- 10 ml

Da. Signa: Закапывать по две капли в оба глаза 4 раза в день.

#### *Рецепт №2.*

Recipe: Analgini 0.5

Amidopyrini 0.3

Da tales doses numero 10 in pulvis.

Signa: Принимать 1 порошку 3 раза в день.

#### *Рецепт №3.*

Recipe: Unguentum Resorcini 10% -- 20.0

Da. Signa: Наносить на поражённый участок кожи.

### Эталон ответов:

#### *Рецепт №1.*

Recipe: Solutionis Pilocarpini hydrochloride 1% -- 10 ml

Da.

Signa: Закапывать по две капли в оба глаза 4 раза в день.

#### *Рецепт №2.*

Recipe: Analgini 0.5

Amidopyrini 0.3

Misce, fiat pulvis.

Da tales doses numero 10 in pulvis.

Signa: Принимать 1 порошку 3 раза в день.

#### *Рецепт №3.*

Recipe: Unguenti Resorcini 10% -- 20.0 Da.

Signa: Наносить на поражённый участок кожи.

## ПРИЛОЖЕНИЕ №5

### «Клинические термины»

1. Расширение желудка –
2. Увеличение печени –
3. Уменьшение (недостаток) количества эритроцитов
4. Увеличение количества лейкоцитов
5. Atrophia –
6. Gastrotomia –
7. Tachycardia –
8. Наложение стомы (отверстия) на желудок –
9. Носовое кровотечение –
10. Бессилие –
11. Светобоязнь –
12. Исследование желудка путем осмотра слизистой –
13. Остановка кровотечения –
14. Костная опухоль –
15. Sublingualis –
17. Myoma –
18. Endometritis –
19. Склонность к судорогам –
20. Lipoma –

### Эталон ответов:

1. Расширение желудка – gastroectasia.
2. Увеличение печени – hepatomegalia.
3. Уменьшение (недостаток) количества эритроцитов – erythropenia.
4. Увеличение количества лейкоцитов – leucocytosis.
5. atrophia – атрофия (уменьшение объема ткани).
6. gastrotomia – рассечение, вскрытие желудка.
7. tachycardia – тахикардия (частое сердцебиение).

8. наложение стомы (отверстия) на желудок - gastrostomia.
9. носовое кровотечение – rhinorrhagia
10. бессилие – asthenia
11. светобоязнь – photophobia
12. исследование желудка путем осмотра слизистой – gastroscopia
13. остановка кровотечения – haemostasis
14. костная опухоль – osteoma
15. sublingualis - подъязычный
17. миома – мышечная опухоль
18. endometritis – воспаление внутренней слизистой оболочки матки.
19. склонность к судорогам– spasmophilia
20. липома – жировая опухоль

**ПРИЛОЖЕНИЕ №6**

**«Установите соответствия»**

- |                |                             |
|----------------|-----------------------------|
| 1. os          | а) язык                     |
| 2. genu        | б) пластырь                 |
| 3. venenum     | в) рот                      |
| 4. pulmo       | г) раствор                  |
| 5. cerebrum    | д) капля                    |
| 6. gutta       | е) легкое                   |
| 7. scapula     | ж) двенадцатиперстная кишка |
| 8. solutio     | з) отек                     |
| 9. decoctum    | и) ключица                  |
| 10. liquor     | к) кислота                  |
| 11. costa      | л) голова                   |
| 12. femina     | м) мышца                    |
| 13. lingua     | н) колено                   |
| 14. tibia      | о) лопатка                  |
| 15. caput      | п) ребро                    |
| 16. emplastrum | р) позвонок                 |
| 17. duodenum   | с) кость                    |
| 18. acidum     | т) большеберцовая кость     |
| 19. musculus   | у) жидкость                 |
| 20. clavicula  | ф) молочная железа          |
| 21. oedema     | х) яд                       |
| 22. infusum    | ц) настой                   |
| 23. tinctura   | ч) отвар                    |
| 24. mamma      | ш) большой головной мозг    |
| 25. vertebra   | щ) женщина                  |
|                | ы) настойка                 |



**Эталон ответа:**

<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>
В, С	Н	Х	Е	Ш	Д	О	Г	Ч	У

<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>
П	Щ	А	Т	Л	Б	Ж	К	М	И

<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>25</b>
З	Ц	Ы	Ф	Р